



SUOMI—FINLAND

(FI)

Patentti- ja rekisterihallitus  
Patent- och registerstyrelsen

PATENTTIHAKEMUS—PATENTANSÖKAN  
[A] TIIVISTELMÄ—SAMMANDRAG

- (11) (21) Patentihakemus - Patentansökan 861980  
(51) Kv.Ik.<sup>4</sup>/Int.Cl.<sup>4</sup> A 47 F 3/04  
(22) Hakemispäivä - Ansökningsdag 12.05.86  
(23) Alkupaivä - Löpdag  
(41) Tullut julkiseksi - Blivit offentlig 15.11.86  
(86) Kv. hakemus - Int. ansökan  
(30) Etuoikeus - Prioritet 14.05.85 IT 21802-F/85

- (71) Hakija/Sökande: Costan S.p.A., Via degli Alpini, Limana, Italia  
(72) Keksijä/Uppfinnare: Costan, Alberto  
(74) Asiamies/Ombud: Berggren  
(54) Keksinnön nimitys/Uppfinningens benämning: Läpinäkyväällä etuseinällä varustettu kylmätiski. Kyldisk med transparent framvägg.

(57) Tiivistelmä

Kylmätiski jäähdytetyille tuotteille käsittää kaukalon yläaukkoineen (3), jonka kautta päästään käsiksi tuotteisiin, sekä läpinäkyvän etuseinän (5). Läpinäkyvä levy (10) on asennettu kaukaloon (2) yhdensuuntaisena etuseinän (5) kanssa määrätisyydelle tästä. Tällä tavalla muodostuu levyn (10) ja etuseinän (5) väliin väli-tila (11), joka on auki kaukaloon sekä ylhäältä että alhaalta. Siten aikaansaadaan ilmavirtaus etuseinän (5) yli huurtumisen estämiseksi.

(57) Sammandrag

Kyldisken för kylda varor omfattar ett tråg med en övre öppning (3) för åtkomst till varorna samt en genomskinlig framvägg (5). En genomskinlig skiva (10) är monterad i tråget (2) parallellt med framväggen (5) på ett bestämt avstånd från denna. På detta sätt åstadkomms mellan skivan (10) och framväggen (5) ett mellanrum (11) som är öppet mot tråget både upptill och nedtill. Sålunda åstadkomms en luftström över framväggen (5) för att förhindra imbildning.

